

**Vision is
our mission**

**CAMIONS ROUTIERS
SOLUTIONS
DE VISIBILITÉ**



See more
Work more

3

Pourquoi
choisir Orlaco

6

Solutions de
visibilité

18

Produits

47

Certification

Tracteur routier	6
Camion rigide	7
Combinaison camion/remorque	8
Méga-camion (Eco combi)	9
Combinaison pour le transport lourd	10
Camion-citerne	11
Camion de transport en vrac	12
Camion porte-conteneurs/Bras crochet	13
Camion basculeur	14

Véhicules municipaux	15
Camion de pompiers	16
Bus	17



Types de
véhicules

Pourquoi choisir Orlaco

Bienvenue dans le catalogue des produits Orlaco. Nous avons personnellement à cœur de vous offrir les meilleures caméras et les meilleurs écrans afin de vous aider à créer les environnements de travail les plus sûrs et les plus sécurisés au monde. Notre équipe de professionnels a consacré plus de vingt-cinq années à concevoir et à produire toute une gamme de systèmes de vision certifiés, fiables et complets visant à éradiquer les angles morts autour des machines. Nous avons l'intime conviction que les options proposées dans ce catalogue vous aideront non seulement à renforcer la sécurité et l'efficacité de votre parc de machines, mais également à améliorer l'ergonomie et le confort de vos opérateurs. Ceux sont les objectifs d'Orlaco. N'hésitez pas à nous faire partager vos idées et expériences.

Au nom de toute l'équipe,
Henrie van Beusekom, Directeur général d'Orlaco
h.beusekom@orlaco.com



Voilà
pourquoi !

Let us
improve
your every
day job



Sécurité et
efficacité
accrues

Amélioration
de l'ergonomie
et du confort

Qualité
certifiée

La circulation routière est chaque jour un peu plus difficile. En tant que conducteur, vous attendez d'avoir une bonne visibilité, de votre véhicule, mais aussi d'arriver à votre destination en temps et en heure, tout en protégeant l'intégrité de votre chargement. Sans un système adapté, il est pratiquement impossible d'avoir une visibilité satisfaisante de l'ensemble du périmètre qui entoure un camion. Les solutions de visibilité Orlaco vous permettent d'opérer de manière plus efficace dans votre activité professionnelle. Il est fini, le temps où vous deviez sortir de votre véhicule pour évaluer les distances à chaque chargement et déchargement. Vous allez désormais pouvoir réaliser d'importants bénéfices économiques et ce, de manière immédiate. Les systèmes de caméra Orlaco vous permettent d'effectuer votre travail de manière plus efficace et diminuent le risque qu'une personne ou un obstacle échappe à votre attention. Moins de risque, une sécurité et une efficacité améliorées.

Pour le conducteur, une bonne visibilité est aussi importante qu'une bonne posture de conduite. C'est pour cette raison qu'Orlaco a demandé à la société TNO de réaliser une étude sur la position idéale du moniteur à l'intérieur de la cabine. Cette étude prenait en considération la longueur de la diagonale de l'image du moniteur, ainsi que la position des rétroviseurs, du pare-brise et du conducteur. Les résultats des tests ont été inclus au manuel d'installation de chaque système. Ils permettent aux conducteurs d'effectuer leur travail de manière ergonomique, en limitant au minimum le nombre d'actions à réaliser.

La qualité : l'éternel vainqueur. Orlaco a fait de la satisfaction client son cheval de bataille. La satisfaction client s'acquiert en proposant des services et en fabriquant des produits de qualité supérieure, très homogènes et sous différentes formes personnalisées. Le contrôle de la qualité est également l'une des grandes priorités chez Orlaco. Nous travaillons sur la base des standards les plus élevés de la certification TS16949. En investissant dans l'amélioration continue, nous cherchons à satisfaire nos clients durablement. La compatibilité entre les produits, systèmes et opérations est un atout à ne pas négliger dans la mise en place d'un partenariat de confiance. Tous les aspects sont clairement documentés afin de garantir un fonctionnement immédiat et sans défaut.



Pourquoi choisir Orlaco

Pourquoi choisir Orlaco

Visibilité frontale



0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.

Le moniteur peut être encastré ou installé sur un support en fonction du type de véhicule. En outre, il propose plusieurs options très pratiques telles que l'ajustement automatique de la luminosité. Que le soleil brille ou que le temps soit couvert, vous y verrez toujours très bien !



Support de montage de moniteur

0400610 - PAGE 36



Pour assurer le montage du moniteur sur le tableau de bord ou au plafond de la cabine.

Support caméra de classe VI

0401270 - PAGE 37



Le support caméra de classe VI a été spécialement conçu pour être utilisé avec la caméra avant. Il permet d'élargir le champ de vision. Les câbles sont parfaitement protégés et occupent un minimum d'espace.

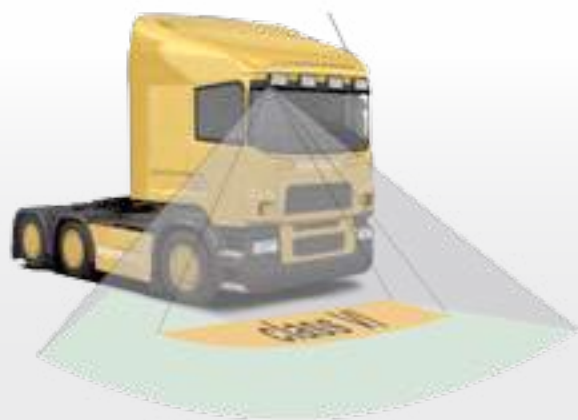
INFORMATION

La nouvelle **directive européenne relative aux dispositifs de vision indirecte** est entrée en vigueur en 2006 et a été modifiée au mois de janvier 2007. Elle s'applique aux rétroviseurs avant de tous les nouveaux camions circulant sur le territoire européen. Seul un système de caméra agréé doit être utilisé pour remplacer le rétroviseur avant. La caméra avant offre une parfaite visibilité de l'angle mort situé à l'avant de la cabine du camion. Elle permet en particulier de repérer cyclistes et piétons à temps.

Le rétroviseur avant peut être remplacé par une caméra avant, pourvu que celle-ci réponde notamment aux spécifications suivantes :

- Une visibilité avant obligatoire à une vitesse en marche avant comprise entre 0 et 30 km/h.
- Il doit être possible de percevoir le champ de vision de classe VI (2 m à l'avant et 2 m d'un côté et de l'autre de la cabine).
- Le moniteur ne doit afficher le champ de vision de classe VI que lorsque la vitesse en marche avant est comprise entre 0 et 30 km/h.
- Le moniteur et la caméra doivent répondre à l'ensemble des spécifications techniques requises.

La directive 2003/97/CE-2005/27/CE décrit les spécifications auxquelles les rétroviseurs d'un camion doivent se conformer. Le système de visibilité frontal Orloco est conforme à toutes ces exigences. (voir page 47)



Vision arrière



0401860 - PAGE 19

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité.

Recommandation : compléter le système par une installation RadarEye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)



Réglage RadarEye : visualisation des zones radar à l'écran.



Équipements combinés

Visibilité frontale/arrière

0401970 - PAGE 19

Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation

0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orloco est bien entendu prêt à l'emploi.

Visibilité frontale

0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.

Le moniteur peut être encastré ou monté en saillie en fonction du type de véhicule. En outre, il propose plusieurs options très pratiques telles que l'ajustement automatique de la luminosité. Que le soleil brille ou que le temps soit couvert, vous y verrez toujours très bien !



Réglage de la caméra : ligne repère horizontale.
Cette option affiche une ligne repère sur le moniteur.

Vision arrière

PAGES 28-29

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité. Les méga-camions sont des véhicules de dimensions et de poids supérieurs à la normale qui permettent de transporter des chargements plus importants que les camions standard. Il existe plusieurs types de méga-camions, ce qui explique pourquoi les câbles doivent toujours être personnalisés au cas par cas.

Recommandation : compléter le système par une installation RadarEye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)

**Visibilité frontale**

0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.

Vision arrière

(PAGE 21)

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité. La caméra arrière installée sur le camion rigide apporte une meilleure visibilité lorsque la remorque à timon ou à axe médian n'est pas connectée. Orlaco propose plusieurs jeux de câbles spéciaux (avec ou sans interconnexion Spiral) pour l'installation de caméras arrière sur camion rigide et remorque à timon ou à essieu fixe.

Recommandation : compléter le système par une installation RadarEye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)



Réglage de la caméra : lignes repère horizontales et verticales
Avec cette option, la caméra à l'arrière du camion est également une aide efficace lors de la connexion de la remorque.

Commutateur remorque

0405600 - PAGE 39



Le commutateur est inclus dans le jeu de câbles spéciaux. Ce commutateur remorque garantit que le moniteur affiche automatiquement l'image de la caméra située le plus à l'arrière du véhicule. Le conducteur a donc un souci de moins. En outre, il peut inverser l'ensemble de la combinaison sans aucun danger.

**Équipements combinés****Visibilité frontale/arrière**

0401970 - PAGE 19

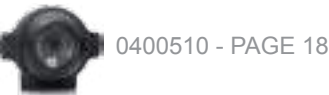
Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation

0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orlaco est bien entendu prêt à l'emploi.

Visibilité frontale



0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.

Le moniteur peut être encastré ou monté en saillie en fonction du type de véhicule. En outre, il propose plusieurs options très pratiques telles que l'ajustement automatique de la luminosité. Que le soleil brille ou que le temps soit couvert, vous y verrez toujours très bien !



Vue des essieux



Vue des essieux. Ce type de camion doit être conforme à une série d'exigences très spécifiques en matière de sécurité. Bien que les systèmes de caméra ne soient pas obligatoires, il est indéniable qu'ils apportent une valeur ajoutée considérable. Nous vous invitons à contacter Orlaco afin d'élaborer un système qui soit adapté à vos besoins spécifiques.



Équipements combinés

Visibilité frontale/arrière
0401970 - PAGE 19

Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation
0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orlaco est bien entendu prêt à l'emploi.

INFORMATION

En Europe, le transport routier de matières dangereuses est réglementé par l'ADR. Le véhicule doit être en conformité avec un nombre important d'exigences en matière de sécurité, à l'instar du système de caméras. La sécurité revêt une importance capitale pour ces entreprises. C'est pourquoi les caméras constituent une aide précieuse à cet effet. Les réglementations ADR établissent des exigences très strictes en matière de câblage. L'ensemble des caméras et des câbles Orlaco satisfont à ces exigences et ont reçu la certification « Approuvé pour le transport de matières dangereuses » de l'organisme TÜV.



Vision arrière



0401860 - PAGE 19

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité.

Recommandation : compléter le système par une installation RadarEye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)



Vision latérale

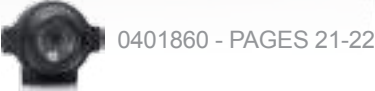


PAGES 26-28

Une visibilité supplémentaire pour les manœuvres et la prise de virages. Lorsque ces camions sont utilisés dans une enceinte, il est important qu'ils puissent manœuvrer de manière précise entre les bâtiments. Les rétroviseurs extérieurs n'offrent pas de visibilité directe des côtés de la remorque lors de la prise de virages. Il est donc important que le conducteur puisse voir s'il peut faire tourner l'arrière du véhicule sans danger. La caméra latérale Orlaco offre à cet effet une image bien dégagée.



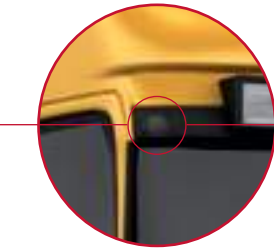
Vision arrière



0401860 - PAGES 21-22

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité.

Recommandation : compléter le système par une installation Radar-Eye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)



Équipements combinés

Visibilité frontale/arrière
0401970 - PAGE 19

Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation
0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orlaco est bien entendu prêt à l'emploi.

Visibilité arrière - Visibilité sur le système de levage à crochet



La mise en place d'un conteneur nécessite la réalisation d'un certain nombre d'actions délicates en un laps de temps très court. En tant que conducteur, vous devez vous assurer que le conteneur est correctement accroché, positionné sur les rouleaux et que les attaches soient sécurisées. La caméra Orlaco vous facilite la vie... et la vue ! Une caméra à angle de vue réduit située à l'arrière de la cabine. Le degré de visibilité est particulièrement important grâce à une caméra à angle de vue large située sur le pare-chocs arrière du véhicule. Ce que vous voyez est particulièrement important. Les lignes repère horizontales et verticales affichées sur le moniteur permettent de positionner votre véhicule correctement.



Réglage de la caméra : ligne repère horizontale. Cette option affiche une ligne repère sur le moniteur.



Visibilité frontale



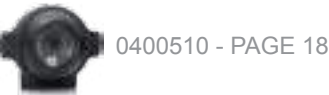
0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.

Le moniteur peut être encastré ou monté sur un support en fonction du type de véhicule. En outre, il propose plusieurs options très pratiques telle que l'ajustement automatique de la luminosité. Que le soleil brille ou que le temps soit couvert, vous y verrez toujours très bien !



Visibilité frontale

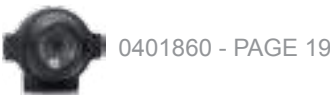


0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.



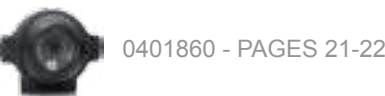
Vision arrière



0401860 - PAGE 19

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité. Conformément à la norme NF EN 1501, un système de visibilité arrière est obligatoire en toutes circonstances pour les camions de collecte des déchets, même lorsque ceux-ci se déplacent vers l'avant.

Visibilité dans la benne - Visibilité arrière



0401860 - PAGES 21-22

Si vous voulez garder un œil sur le chargement, la solution la plus pratique consiste à installer une caméra dans la benne. La caméra vous indique également de façon précise si votre véhicule est positionné correctement, ainsi que le niveau de remplissage de la benne. En d'autres termes, elle rend inutile l'embauche d'employés supplémentaires, et le conducteur n'a plus à passer son temps à escalader le camion. Les caméras sont chauffées et étanches (IP69K). Elles peuvent être nettoyées au moyen d'un jet haute pression, par exemple, lors du nettoyage du véhicule.



Équipements combinés

Visibilité frontale/arrière

0401970 - PAGE 19

Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation

0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orloco est bien entendu prêt à l'emploi.

INFORMATION

Les véhicules utilisés dans le secteur environnemental opèrent généralement au sein de zones résidentielles très peuplées. Pour les acteurs de ce secteur, la question des angles morts représente un problème crucial. Il est par conséquent logique qu'il soit obligatoire d'installer des caméras à l'arrière des véhicules de collecte des déchets. Elles permettent en effet non seulement au conducteur de garder le contrôle de la situation à l'arrière du camion, mais également de maintenir le contact avec les chargeurs. Les caméras Orloco offrent également une visibilité autour des bennes à chargement latéral, des balayeuses de voirie, des camions-citernes de vidange et des camions porte-conteneurs. Les caméras Orloco sont conformes à la norme de sécurité européenne **NF EN 1501** relative aux véhicules de collecte des déchets.

Vision arrière



0401860 - PAGE 19

La caméra arrière améliore la sécurité du personnel professionnel et des passants. Il est beaucoup plus facile de manœuvrer car vous pouvez voir la zone située à l'arrière du véhicule. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de la caméra arrière lorsque vous passez en marche arrière.

Recommandation : compléter le système par une installation RadarEye pour plus de sécurité et d'efficacité. (voir pages 42-43)



Visibilité frontale



0400510 - PAGE 18

La caméra avant offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion. Un simple coup d'œil au moniteur et vous saurez si vous pouvez démarrer en toute sécurité, sans risque d'entrer en collision avec un cycliste, un piéton ou un obstacle.



Visibilité frontale



0400510 - PAGE 18

Les bus ne sont peut-être pas concernés par la directive européenne relative aux dispositifs de vision indirecte, mais cela ne signifie pas pour autant que les caméras avant représentent un luxe inutile. Lorsque le bus approche d'un arrêt le long d'une rue ou au dépôt, une caméra avant peut en effet permettre au conducteur de s'assurer qu'aucun passager ne sort de son champ de vision.



Vision arrière



0401860 - PAGE 19

La caméra arrière vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du bus. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière, ce qui vous permet de réaliser votre manœuvre en toute sécurité.



Équipements combinés

Visibilité frontale/arrière

0401970 - PAGE 19

Le système de visibilité frontale peut être complété par une caméra arrière, par exemple, ainsi qu'un système de navigation informatisé. Vous êtes ainsi assuré de tirer le meilleur parti de votre moniteur.

Équipement de visibilité frontale avec navigation

0400590 - PAGE 18

Il est possible d'allier une bonne visibilité et des instructions de navigation claires sur un même moniteur. Cette association est d'ailleurs approuvée en conformité avec les directives européennes relatives aux dispositifs de vision indirecte. Le système proposé par Orloco est bien entendu prêt à l'emploi.

Visibilité frontale**1. Équipement de visibilité frontale**
0400510 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

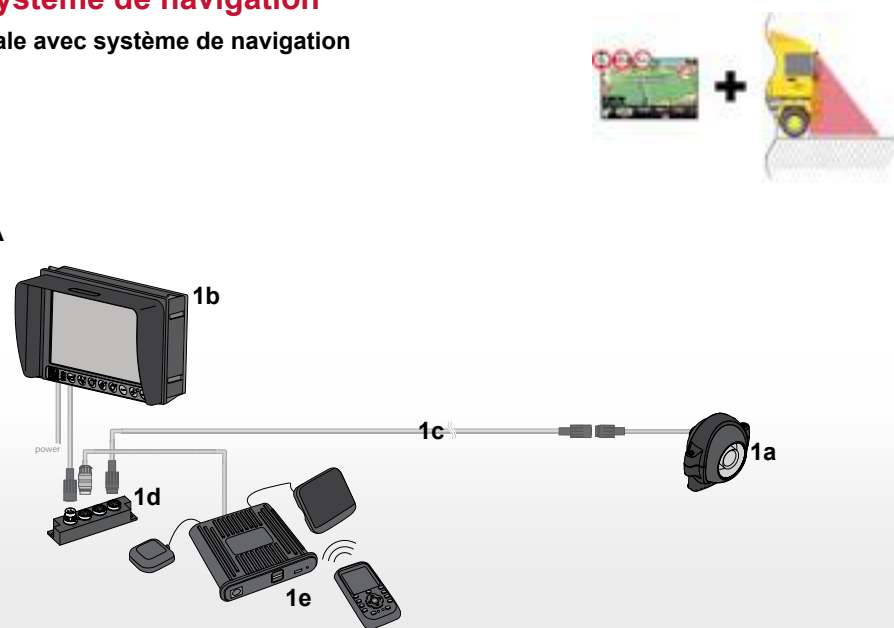
**Équipement d'extension pour la navigation**

Il est possible de compléter votre système de visibilité frontale Orlaco avec notre équipement d'extension pour la navigation.

- 1. Commutateur UNI
0404040 - page 39
- 2. Système de navigation VCA
0277010 - page 41

**Visibilité frontale avec système de navigation****1. Équipement de visibilité frontale avec système de navigation**
0400590 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m
- d. Commutateur UNI
- e. Système de navigation VCA

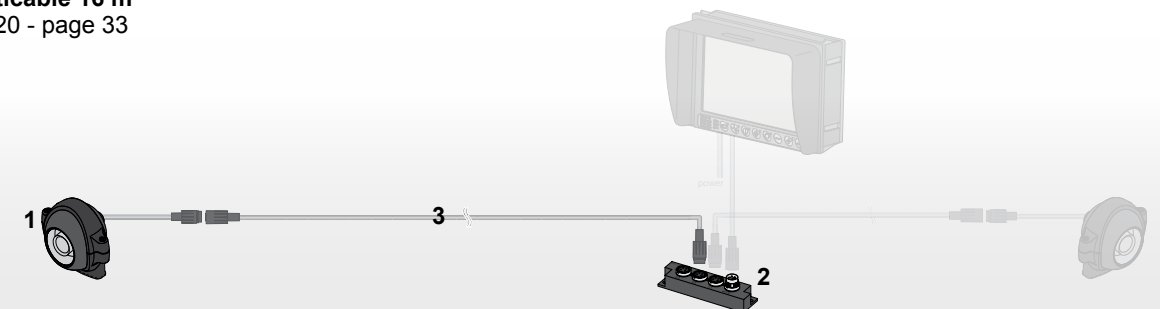
**Visibilité arrière sur camion rigide****1. Équipement de visibilité arrière**
0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

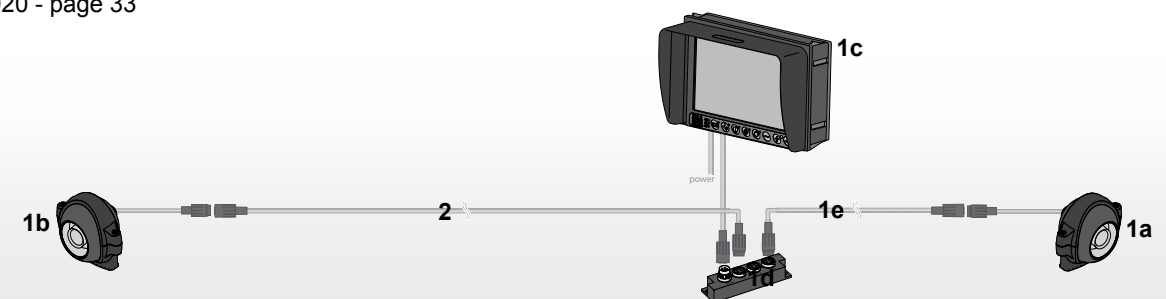
2. Multicâble 16 m
0301920 - page 33**Équipement supplémentaire de visibilité arrière sur camion rigide**

Il est possible de compléter votre système de visibilité frontale Orlaco avec notre équipement d'extension pour la visibilité arrière

- 1. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32
- 2. Commutateur UNI
0404040 - page 39
- 3. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

**Visibilité frontale et arrière sur camion rigide****1. Équipement de visibilité frontale/arrière**
0401970 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Caméra AMOS 102°
- c. Moniteur LEDD 7"
- d. Commutateur UNI
- e. Multicâble 5 m

2. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

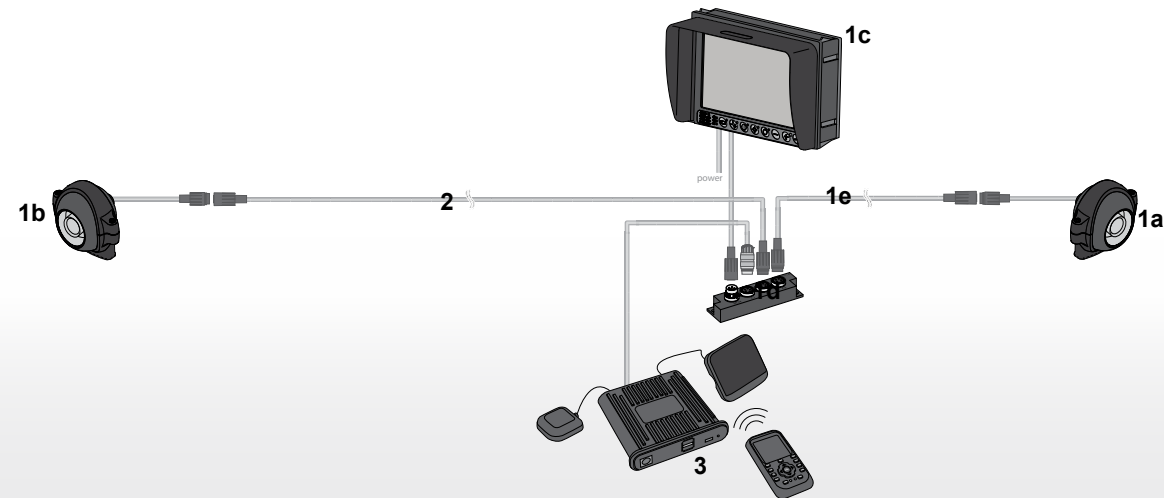
Visibilité frontale et arrière sur camion rigide avec système de navigation

1. Équipement de visibilité frontale/arrière
0401970 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Caméra AMOS 102°
- c. Moniteur LEDD 7"
- d. Commutateur UNI
- e. Multicâble 5 m

2. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

3. Système de navigation VCA
0277010 - page 41



Visibilité arrière sur camion rigide avec radar

1. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

2. Moniteur LEDD 7" Radar CAN
0208371 - page 35

3. Caméra RadarEye, angle arrière
0403120 - page 42

- a. Unités RadarEye (x 2)
- b. Supports de coin RadarEye (x 2)
- c. Boîtier d'interface RadarEye
- d. Terminator RadarEye

4. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

5. Câble pour caméra RadarEye M12 vert 20 m
0301120 - page 43

6. Câble pour caméra RadarEye 4 m, M12 maître-esclave rouge
0301030 - page 43



Camion avec visibilité arrière sur remorque

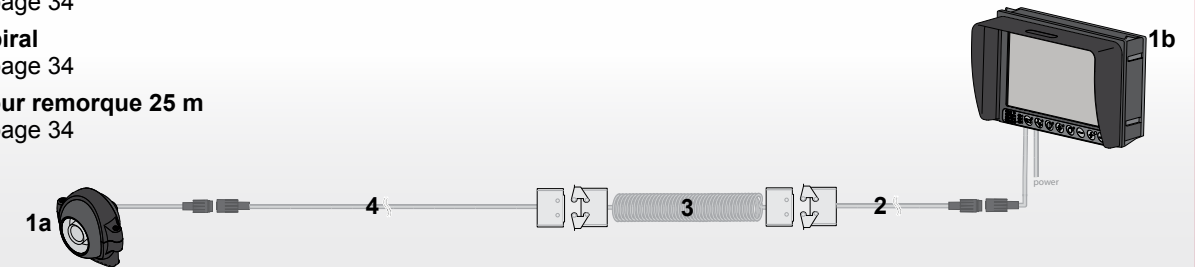
1. Équipement de visibilité arrière
0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Câble de 8 m pour cabine
0304020 - page 34

3. Câble Spiral
0303630 - page 34

4. Câble pour remorque 25 m
0303740 - page 34



Camion supplémentaire avec visibilité arrière sur remorque

Il est possible de compléter votre système de visibilité frontale Orlaco avec notre équipement d'extension pour la visibilité arrière

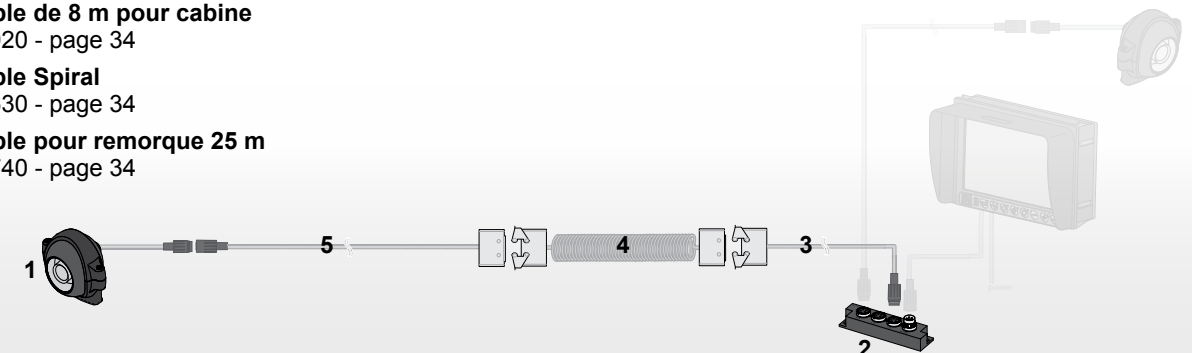
1. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

2. Commutateur UNI
0404040 - page 39

3. Câble de 8 m pour cabine
0304020 - page 34

4. Câble Spiral
0303630 - page 34

5. Câble pour remorque 25 m
0303740 - page 34



Visibilité frontale sur camion avec visibilité arrière sur remorque

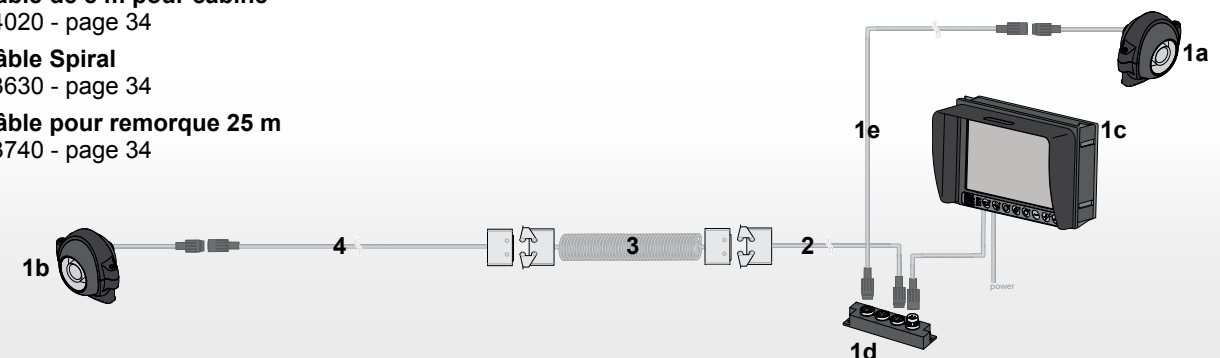
1. Équipement de visibilité frontale/arrière
0401970 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Caméra AMOS 102°
- c. Moniteur LEDD 7"
- d. Commutateur UNI
- e. Multicâble 5 m

2. Câble de 8 m pour cabine
0304020 - page 34

3. Câble Spiral
0303630 - page 34

4. Câble pour remorque 25 m
0303740 - page 34



Visibilité frontale sur camion avec visibilité arrière sur remorque et système de navigation

1. Équipement de visibilité frontale/arrière

- 0401970 - page 31
- a. Caméra AMOS 118°
 - b. Caméra AMOS 102°
 - c. Moniteur LEDD 7"
 - d. Commutateur UNI
 - e. Multicâble 5 m

2. Câble de 8 m pour cabine

0304020 - page 34

3. Câble Spiral

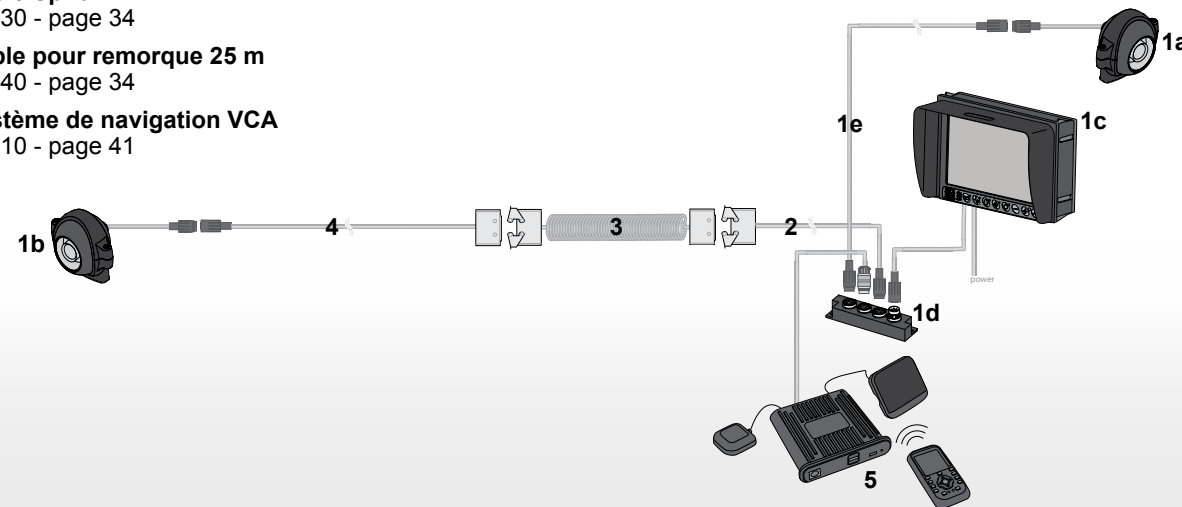
0303630 - page 34

4. Câble pour remorque 25 m

0303740 - page 34

5. Système de navigation VCA

0277010 - page 41



Camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à essieux centraux

1. Équipement de visibilité arrière

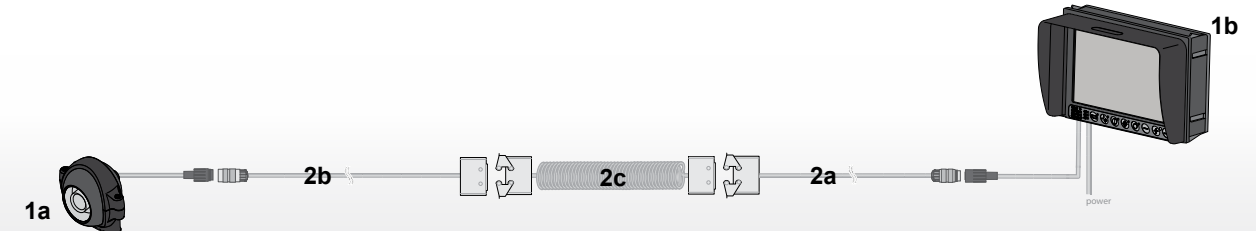
0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Câble rallonge

0303980 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Câble Spiral



Camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à timon

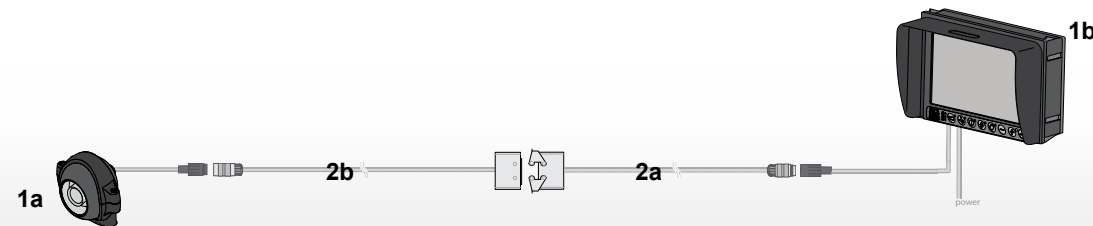
1. Équipement de visibilité arrière

- 0401860 - page 31
- a. Caméra AMOS 102°
 - b. Moniteur LEDD 7"

2. Câble rallonge

0303960 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m



Visibilité arrière sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à timon

1. Équipement de visibilité arrière

- 0401860 - page 31
- a. Caméra AMOS 102°
 - b. Moniteur LEDD 7"

2. Caméra AMOS 102°

0135020 - page 32

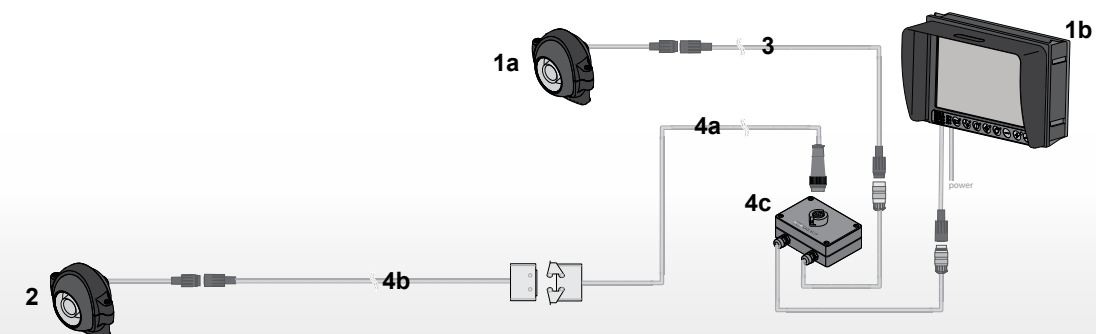
3. Multicâble 16 m

0301920 - page 33

4. Câble rallonge

0303970 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Commutateur remorque



Visibilité arrière sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à essieux centraux

1. Équipement de visibilité arrière
0401860 - page 31

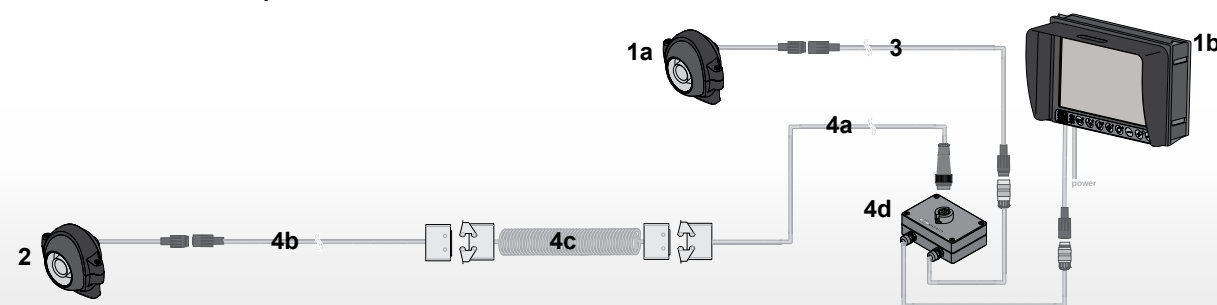
- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

3. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

4. Câble rallonge
0303990 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Câble Spiral
- d. Commutateur remorque



Visibilité frontale sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à essieux centraux

1. Équipement de visibilité frontale
0400510 - page 31

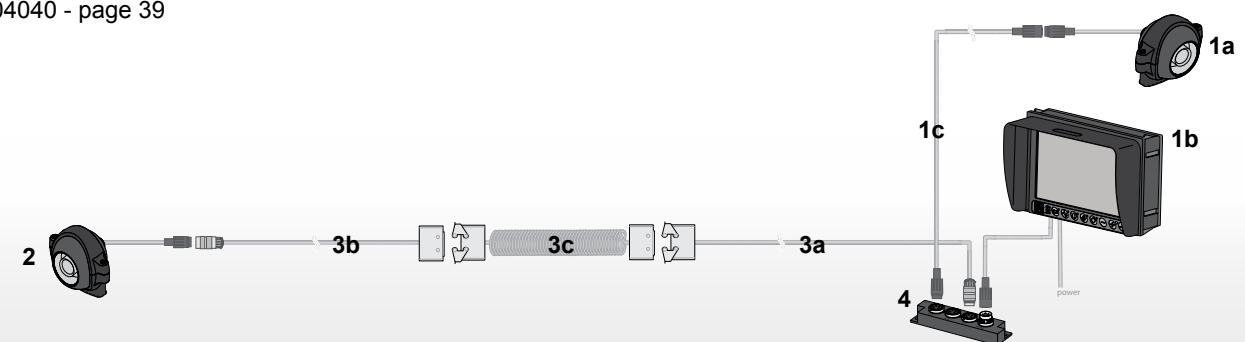
- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

3. Câble rallonge
0303980 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Câble Spiral

4. Commutateur UNI
0404040 - page 39



Visibilité frontale sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à timon

1. Équipement de visibilité frontale
0400510 - page 31

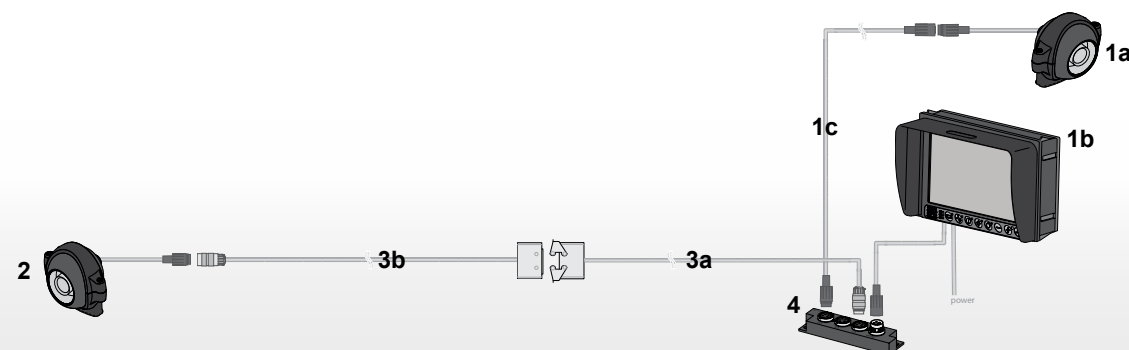
- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

3. Câble rallonge
0303960 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m

4. Commutateur UNI
0404040 - page 39



Visibilité frontale et arrière sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à timon

1. Équipement de visibilité frontale/arrière
0401970 - page 31

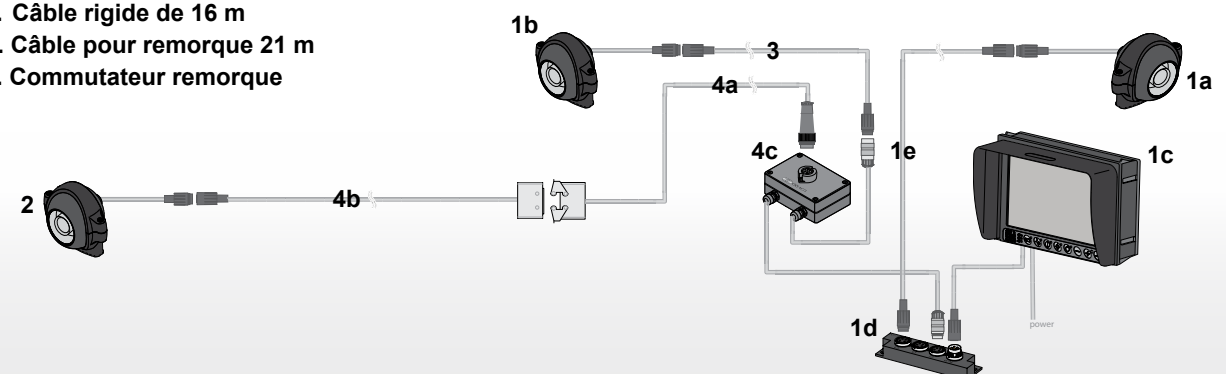
- a. Caméra AMOS 118°
- b. Caméra AMOS 102°
- c. Moniteur LEDD 7"
- d. Commutateur UNI
- e. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102°
0135020 - page 32

3. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

4. Câble rallonge
0303970 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Commutateur remorque



Visibilité frontale et arrière sur camion rigide avec visibilité arrière sur remorque à essieux centraux

1. Équipement de visibilité frontale/arrière 0401970 - page 31

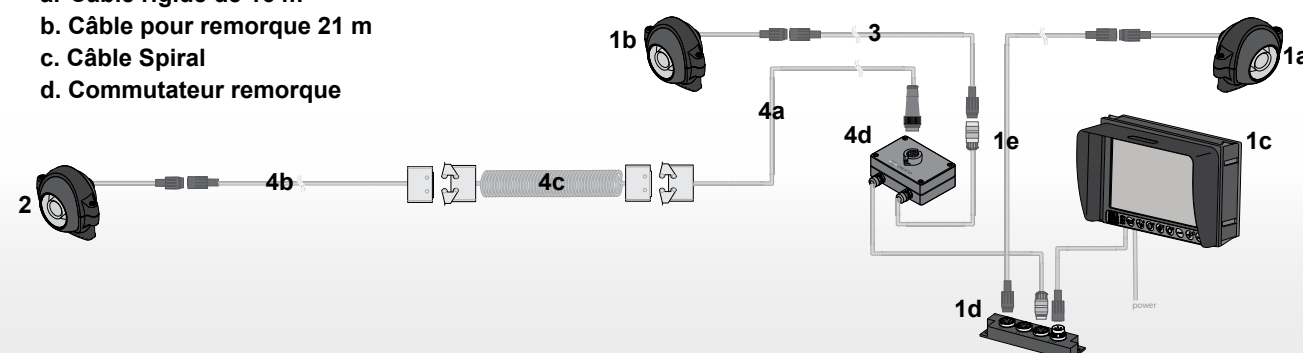
- a. Caméra AMOS 118°
- b. Caméra AMOS 102°
- c. Moniteur LEDD 7"
- d. Commutateur UNI
- e. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102° 0135020 - page 32

3. Multicâble 16 m 0301920 - page 33

4. Câble rallonge 0303990 - page 44

- a. Câble rigide de 16 m
- b. Câble pour remorque 21 m
- c. Câble Spiral
- d. Commutateur remorque



Camion avec double visibilité latérale sur remorque

1. Équipement de visibilité arrière 0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Caméra AMOS 102° 0135020 - page 32

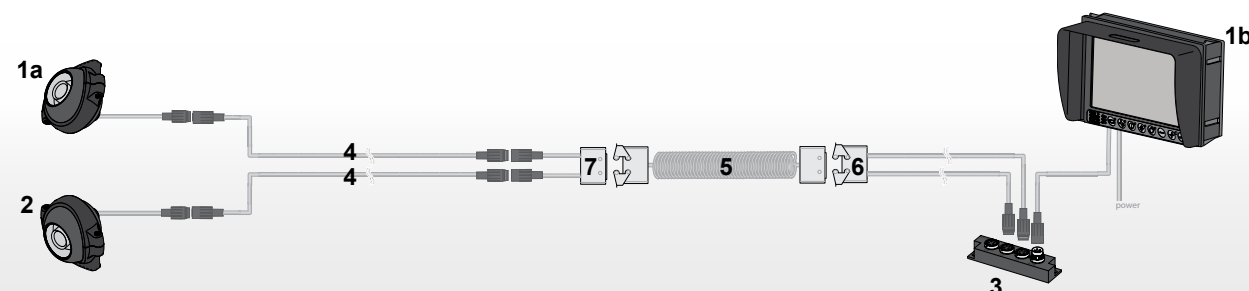
3. Commutateur UNI 0404040 - page 39

4. Multicâble de 21 m (x 2) 0301940 - page 33

5. Câble Spiral 0303630 - page 34

6. Câble cabine - caméra de 8 m 0301780 - page 34

7. Câble remorque - caméra de 0,5 m 0301790 - page 34



Camion avec double visibilité latérale et visibilité arrière sur remorque

1. Équipement de visibilité arrière 0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Caméra AMOS 102° (x 2) 0135020 - page 32

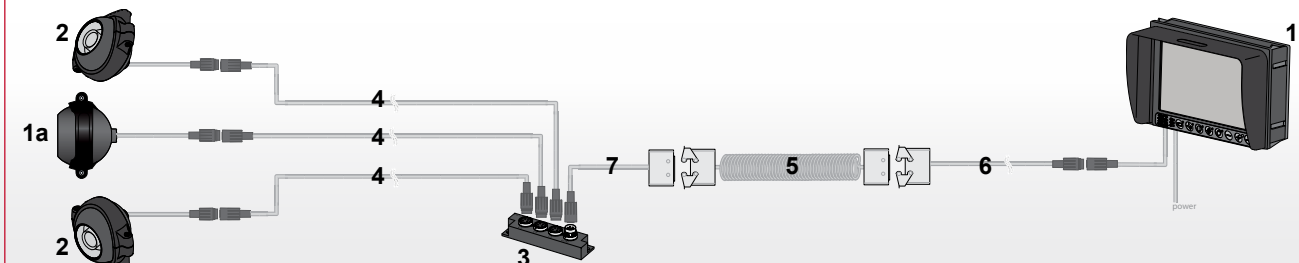
3. Commutateur UNI 0404040 - page 39

4. Multicâble de 21 m (x 3) 0301940 - page 33

5. Câble Spiral 0303630 - page 34

6. Câble de 8 m pour cabine 0304020 - page 34

7. Câble pour remorque 2 m 0301770 - page 34



Visibilité frontale sur camion avec double visibilité latérale sur remorque

1. Équipement de visibilité frontale 0400510 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102° (x 2) 0135020 - page 32

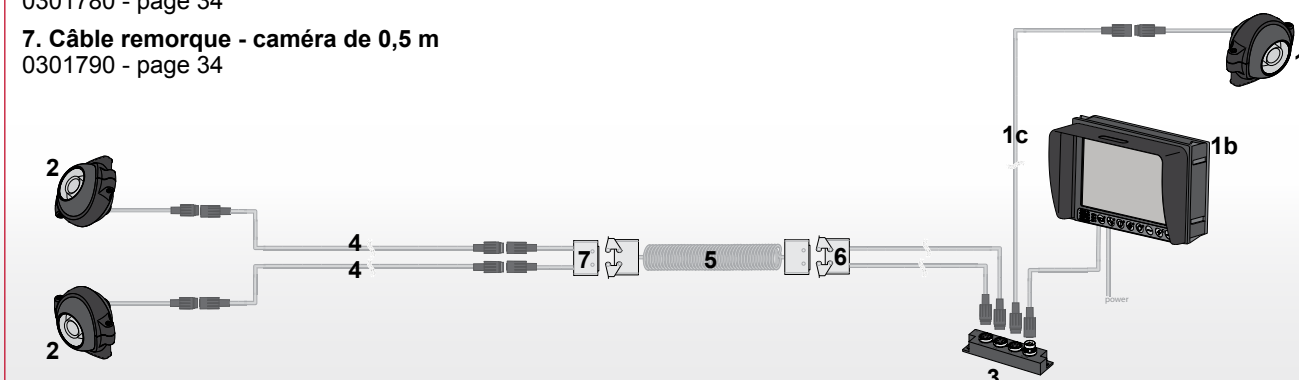
3. Commutateur UNI 0404040 - page 39

4. Multicâble de 21 m (x 2) 0301940 - page 33

5. Câble Spiral 0303630 - page 34

6. Câble cabine - caméra de 8 m 0301780 - page 34

7. Câble remorque - caméra de 0,5 m 0301790 - page 34



Visibilité frontale sur camion avec triple visibilité arrière sur remorque

1. Équipement de visibilité frontale

0400510 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102° (3 x)

0135020 - page 32

3. Commutateur UNI

0404040 - page 39

4. Multicâble de 21 m (x 3)

0301940 - page 33

5. Câble Spiral

0303630 - page 34

6. Câble de 8 m pour cabine

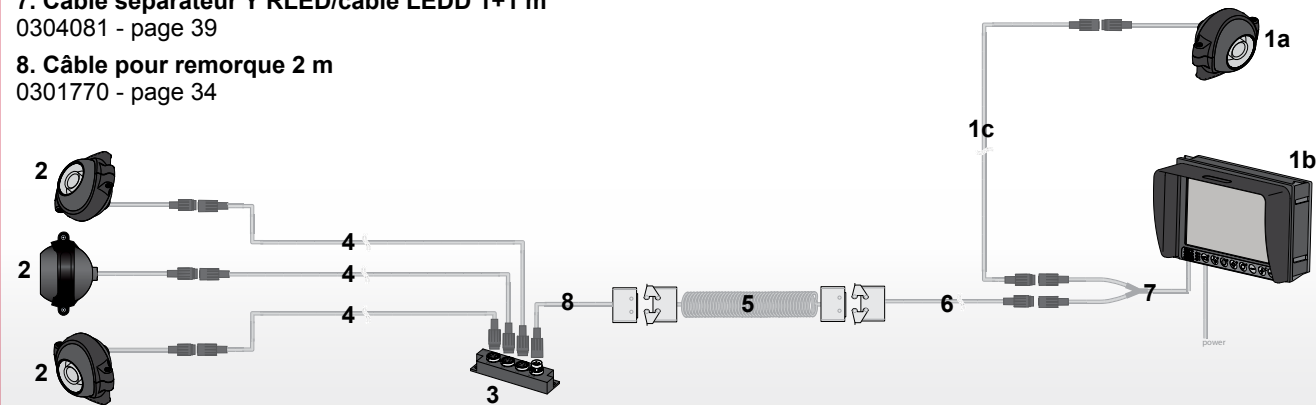
0304020 - page 34

7. Câble séparateur Y RLED/câble LEDD 1+1 m

0304081 - page 39

8. Câble pour remorque 2 m

0301770 - page 34



Remarque : la caméra avant ne peut remplacer le rétroviseur avant !

Double visibilité frontale

1. Équipement de visibilité arrière

0401860 - page 31

- a. Caméra AMOS 102°
- b. Moniteur LEDD 7"

2. Caméra AMOS 102°

0135020 - page 32

3. Commutateur remorque

0405600 - page 39

4. Câble Spiral (x 2)

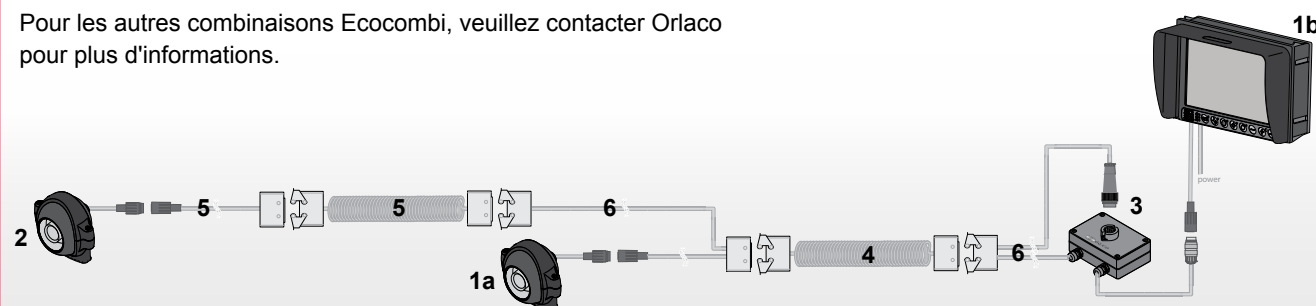
0303630 - page 34

5. Câble pour remorque 25 m

0303740 - page 34

6. Équipement câbles spéciaux

Pour les autres combinaisons Ecocombi, veuillez contacter Orlaco pour plus d'informations.



Visibilité frontale et double visibilité arrière

1. Équipement de visibilité frontale

0400510 - page 31

- a. Caméra AMOS 118°
- b. Moniteur LEDD 7"
- c. Multicâble 5 m

2. Caméra AMOS 102° (x 2)

0135020 - page 32

3. Commutateur UNI

0404040 - page 39

4. Commutateur remorque

0405600 - page 39

5. Câble Spiral (x 2)

0303630 - page 34

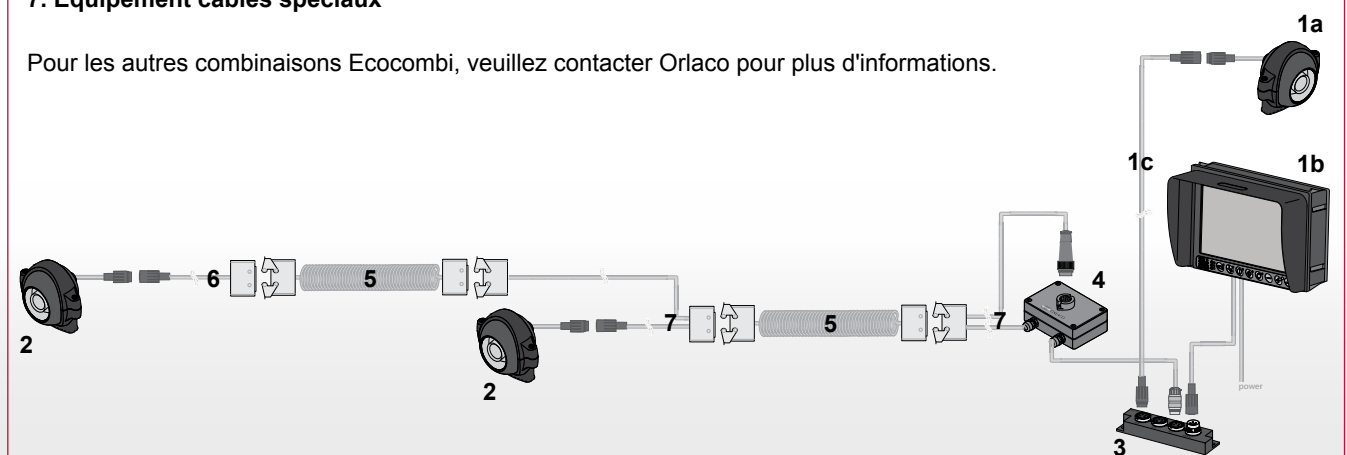
6. Câble pour remorque 25 m

0303740 - page 34

7. Équipement câbles spéciaux



Pour les autres combinaisons Ecocombi, veuillez contacter Orlaco pour plus d'informations.



Équipement de système d'affichage multiple général

1. Caméra AMOS

Faites votre choix - page 32

2. Série de moniteur LEDD 7"

0208232 - page 35

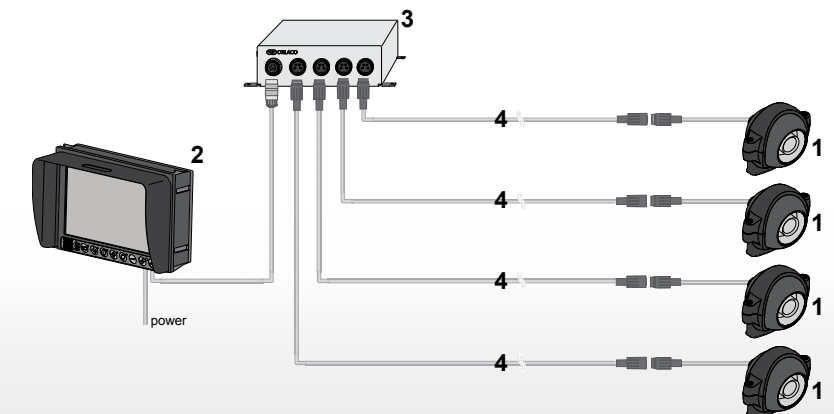
Si un moniteur autre qu'en série est utilisé, veuillez utiliser le câble série pour moniteur 8976330 - page 46

3. Boîtier pour affichage multiple

0404110 - page 39

4. Multicâble

Faites votre choix - page 33



Remarque : la caméra avant ne peut remplacer le rétroviseur avant !

Visibilité arrière pour camion rigide connecté à un moniteur tiers

1. Caméra AMOS 118° MIRROR
0135210 - page 32

2. Multicâble 16 m
0301920 - page 33

3. Câble adaptateur 4pF
Faites votre choix:

0303820 - page 45

Iveco Connect 0303770 - page 45

JVC 0303770 - page 45

Kenwood 0303770 - page 45

Mercedes-Benz Radio/Nav 0304660 - page 45

Une caméra NTSC (0146180) est nécessaire

MMT (MAN/SCANIA/DAF) 0303090 - page 45

Pioneer 0303770 - page 45

SCANIA Interactor 0303830 - page 45

Snooper S7000 / S8000 0304060 - page 45

Snooper S6400 / S9000 0303770 - page 45

Trimble 0303770 - page 45

Volvo Pop-Up 0303810 - page 45



Pour plus d'informations sur l'extension de ces systèmes à l'aide d'une deuxième et troisième caméra, veuillez contacter Orlaco.

**Camion avec visibilité arrière sur remorque connecté à un moniteur tiers**

1. Caméra AMOS 118° MIRROR
0135210 - page 32

2. Câble de 8 m pour cabine
0304020 - page 34

3. Câble Spiral
0303630 - page 34

4. Câble pour remorque 25 m
0303740 - page 34

5. Câble adaptateur 4pF
Faites votre choix :

0303820 - page 45

Iveco Connect 0303770 - page 45

JVC 0303770 - page 45

Kenwood 0303770 - page 45

Mercedes-Benz Radio/Nav 0304660 - page 45

Une caméra NTSC (0146180) est nécessaire

MMT (MAN/SCANIA/DAF) 0303090 - page 45

Pioneer 0303770 - page 45

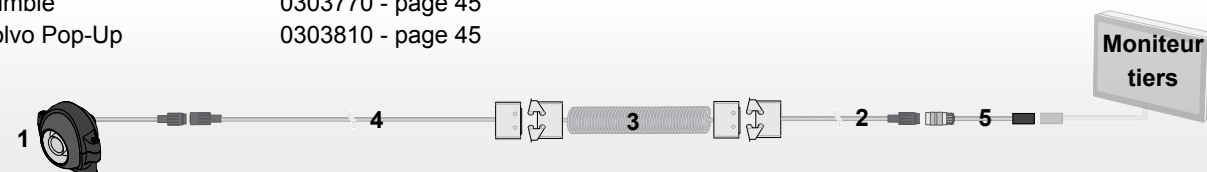
SCANIA Interactor 0303830 - page 45

Snooper S7000 / S8000 0304060 - page 45

Snooper S6400 / S9000 0303770 - page 45

Trimble 0303770 - page 45

Volvo Pop-Up 0303810 - page 45



Pour plus d'informations sur l'extension de ces systèmes à l'aide d'une deuxième et troisième caméra, veuillez contacter Orlaco.

**Équipements standard****0400510 Équipement de visibilité avant**

L'équipement de visibilité avant Orlaco offre toute la visibilité dont vous avez besoin à l'avant du camion.

Cet équipement contient :

- Caméra AMOS PAL 118° (0135010 - page 32)
- Moniteur LEDD 7" (0208203 - page 35)
- Multicâble 5 m (0301880 - page 33)

**0400590 Visibilité frontale avec navigation**

Une bonne visibilité à l'avant du camion et des instructions de navigation claires peuvent être combinées sur un moniteur.

Cet équipement contient :

- Caméra AMOS PAL 118° (0135010 - page 32)
- Moniteur LEDD 7" (0208203 - page 35)
- Multicâble 5 m (0301880 - page 33)
- Commutateur UNI (0404040 - page 39)
- Système de navigation VCA (0277010 - page 41)

**0401970 Équipement de visibilité frontale/arrière**

Les équipements de visibilité frontale et arrière Orlaco permettent de voir à l'avant et à l'arrière du camion.

Cet équipement contient :

- Caméra AMOS PAL 118° (0135010 - page 32)
- Caméra AMOS PAL 102° (0135020 - page 32)
- Moniteur LEDD 7" (0208203 - page 35)
- Multicâble 5 m (0301880 - page 33)
- Commutateur UNI (0404040 - page 39)

Tout câble nécessaire pour la caméra de visibilité arrière peut être commandé séparément. (voir page 33)

**0401860 Équipement de visibilité arrière**

La caméra arrière Orlaco vous permet de voir la zone située juste à l'arrière du camion. Le moniteur en cabine affiche automatiquement l'image de cette caméra lorsque vous passez en marche arrière.

Cet équipement contient :

- Caméra AMOS PAL 115° (0135020 - page 32)
- Moniteur LEDD 7" (0208203 - page 35)

Tout câble nécessaire pour la caméra de visibilité arrière peut être commandé séparément. (voir page 33)



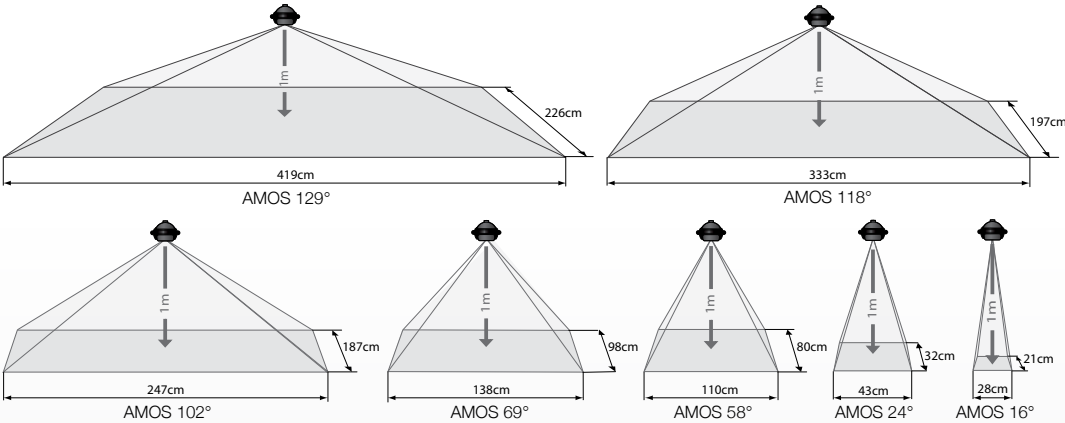
Ou concevez votre système vous-même

- Étape 1 : choisissez votre caméra
 - Étape 2 : choisissez le câble que vous voulez
 - Étape 3 : choisissez votre moniteur
 - Étape 4 : sélectionnez les options dont vous avez besoin
- Quelle que soit votre sélection, le système peut être

facilement installé et est immédiatement prêt à l'emploi.
Remarque : au-delà de deux caméras, il convient d'utiliser un commutateur, un moniteur RLED 4 caméras ou un boîtier pour affichage multiple avec des câbles supplémentaires.
Veuillez nous contacter pour toute demande d'assistance.

Qualifications de nos caméras compactes AMOS

- Capteur CMOS de nouvelle génération
 - Sensibilité à la lumière : 0,05 lux
 - Indicateur de sécurité intégré indiquant à quel moment la caméra est active et en fonctionnement
 - Température de fonctionnement entre -40°C et +85°C
- Verre durci chimiquement
 - Boîtier inox rempli d'azote, étanche (IP69K) conformément à la norme DIN 40050-9
 - Le verre lenticulaire est chauffé, ce qui évite tout problème de condensation ou de gel
 - Résiste aux chocs et aux vibrations
- Objectif fixe
 - La caméra est fournie avec un câble de 0,5 m comprenant un connecteur mâle étanche moulé 4 broches
 - Chaque solution de visibilité a un angle d'ouverture



Les mesures indiquées ci-dessus sont des valeurs théoriques. Dans la pratique, les situations peuvent être différentes.

Caméras AMOS

Type	Art. n° PAL	Art. n° NTSC
16°	0135060	0135160
24°	0135050	0135150
58°	0135040	0135140
69°	0135030	0135130
102° MaxView	0135020	0135120
118°	0135010	0135110
118° MIRROR	0135210	0135310
129°	0135000	0135100

Caméras AMOS à LED infrarouge

Caméra jour/nuit avec 15 LED infrarouges haute puissance de 850 nm.

Type	Art. n° PAL	Art. n° NTSC
69°	0146200	0146220
118°	0146210	0146230

Caméras CMOS

Type	Art. n° PAL	Art. n° NTSC
78°	0146000	0143650
115°	0146060	0143660
115° MIRROR	0146190	0146180

Les avantages des câbles Orlaco

- Tous les câbles sont spécialement conçus par Orlaco
- Des câbles spéciaux sont disponibles pour différentes circonstances, telles que des conditions tout-terrain extrêmes
- Résistant à l'huile et l'essence
 - Connecteurs de câble étanches
 - Température de fonctionnement : de -40°C à +85°C

Multicâble standard

Ce câble standard peut être utilisé si aucune contrainte telle que la protection mécanique ou le mouvement du câble n'existe.

Avec connecteurs moulés 4 broches:

0301960	1m
0301870	2m
0301890	3m
0301880	5m
0301930	8m
0301900	11m
0301920	16m
0301940	21m



Câble dynamique

Convient à une utilisation dynamique.

- 'Faible' diamètre de pliage

Avec connecteurs 4 broches (1310850 & 1312050) :

0304370	0,5m
0304280	1m
0305340	3,5m
0304340	5m
0304380	6m
0304390	8m
0304430	9m
0304440	10m
0301810	11m
0304450	12m
0301730	15m
0301830	20m



Câble au mètre (connecteurs non fournis)

1220150	Multicâble UNI 1 câble coaxial + 5 fils
1220250	Multicâble 1x coaxial , 12x fils PUR
1220350	Multicâble 2 câbles coaxiaux + 5 fils
1220600	Câble dynamique 1 câble coaxial + 5 fils
1220900	Câble d'alimentation 7 fils
1222000	Câble coaxial 75 OHM RG59

Vous pouvez commander séparément tous les connecteurs dont vous avez besoin. (voir page 46)





Câbles pour camions et remorques

0304020 Câble de 8 m pour cabine

Câble adapté à un travail sur camion.

- Équipé de connecteurs Harting moulés à 4 broches mâles et 10 broches femelles
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche
- Boîtiers de montage supplémentaires inclus

0301780 Câble cabine - caméra de 8 m

Câble pour deux caméras adapté à un travail sur camion.

- Équipé de deux connecteurs Harting moulés à 4 broches mâles et 10 broches femelles
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche
- Boîtiers de montage supplémentaires inclus



0303630 Câble Spiral de 3,5 m

Câble Spiral de 3,5 m entre le camion et la remorque.

- Équipé de connecteurs Harting à 10 broches
- Câble coaxial double
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche



0301770 Câble pour remorque 2 m

0303740 Câble pour remorque 25 m

Câble adapté à un travail sur remorque.

- Équipé de connecteurs moulés femelles à 4 broches et mâles à 10 broches
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche

0301790 Câble remorque - caméra de 0,5 m

Câble pour deux caméras adapté à un travail sur remorque.

- Équipé de deux connecteurs moulés femelles à 4 broches et mâles à 10 broches
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche



0303870 Câble pour bras pivotant de 11 m

Câble adapté au travail sur camion/cabine.

- Équipé de connecteurs Harting moulés à 4 broches mâles et 10 broches femelles
- Multicâble équipé d'un tube protecteur de 10 m
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche

0303880 Câble pour remorque pivotante 21 m

Câble adapté à un travail sur remorque.

- Équipé de connecteurs Harting moulés à 4 broches femelles et 10 broches mâles
- Multicâble équipé d'un tube protecteur de 1,5 m
- Résistant à l'huile et à l'essence
- IP67 étanche

Les possibilités offertes par les moniteurs à LED Orlaco

- Module d'affichage à cristaux liquides TFT 7 pouces à usage automobile, rétroéclairage par LED
- Température de fonctionnement : de -40°C à +85°C
- Une résistance aux chocs et aux vibrations qui répond aux exigences les plus sévères
- Alimentation protégée contre :
 - la surtension
 - la surtension et la sous-tension
 - l'induction
- Réglage de l'image inverse
- WVGA 800 x RGB x 480 pixels haute résolution
- La luminosité s'ajuste automatiquement à la lumière ambiante
- Possibilité d'une ligne repère par caméra sur l'écran pour une détermination optimale de la distance
- Pare-soleil intégré
- IP67 conformément à la norme CEI 60529
- Affichage complet à l'écran (OSD) en 12 langues
- Tension d'entrée 12...60V/DC +/-10%
- Connecteurs moulés étanches

Moniteurs

0208203 Moniteur LEDD 7"

- Pour une double ouverture DIN dans le tableau de bord
- Multicâble (alimentation) de 2 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 2 m avec connecteur femelle moulé à 4 broches

0208232 Séries de moniteur LEDD 7"

- Pour une double ouverture DIN dans le tableau de bord
- Multicâble (alimentation) de 6 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 6 m avec connecteur femelle à 7 broches
- Pour une connexion en série (boîtier pour affichage multiple)

0208371 Moniteur LEDD 7" Radar CAN 6

- Pour une double ouverture DIN dans le tableau de bord
- Multicâble (alimentation) de 6 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 6 m avec connecteur femelle à 7 broches
- Spécialement conçu pour les systèmes RadarEye (voir pages 42-43)



0208603 Moniteur RLED 7 pouces R2

- Multicâble (alimentation) de 2 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 2 m avec connecteur femelle moulé à 4 broches
- Support de montage réglable de 132 mm



Moyens de montage - Moniteur LEDD

Marque	Modèle	Fente DDIN	Supports de montage nécessaires
DAF	CF / XF	Oui	Aucun
DAF	LF	Non	0400610 ou 0400600
Iveco	Tous les modèles	Non	0400610 ou 0400600
MAN	Tous les modèles	Non	0400610 ou 0400600
Mercedes-Benz	Tous les modèles	Non	0400610 ou 0400600
Renault	Premium	Oui	Aucun
Renault	Magnum	Oui	0400630
Renault	Autres modèles	Non	0400610 ou 0400600
Scania	Tous les modèles	Oui	Aucun
Volvo	FM / FH	Oui	0400680
Volvo	FE / FL	Non	0400610 ou 0400600



0400610 Support de montage de moniteur
Pour le montage du moniteur LEDD 7".
• ABS + aluminium



0400600 Support de montage de moniteur souple
Pour une plus grande flexibilité de montage du moniteur LEDD 7".
• ABS + aluminium



0400680 Adaptateur DDIN
Permet le montage du moniteur sur le tableau de bord d'un camion Volvo (FH/FM).
• ABS



0400630 Adaptateur DDIN
Permet le montage du moniteur sur le tableau de bord d'un camion Magnum Renault.
• ABS

Moyens de montage - Caméras compactes

0401270 Support de caméra
Support compact spécialement conçu pour les caméras compactes.
• Le capuchon peut être repeint dans le coloris du véhicule
• Comprend kit de montage
• Caméra compacte non fournie



0401210 Support caméra avec extension
Support extensible spécialement conçu pour la visibilité avant sur Volvo FM / FH et Mercedes-Benz.
• Comprend kit de montage
• Pièce d'extension en caoutchouc
• Caméra compacte non fournie



0402280 Déport de caméra 155 Inox
Support extensible ultra robuste spécialement conçu pour la visibilité arrière.
• Extension de 155 mm
• Avec support pour caméra (0401270)
• Boîtier en acier inoxydable
• Comprend kit de montage
• Caméra compacte non fournie

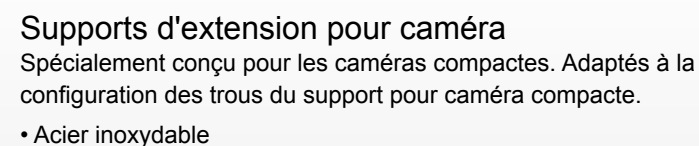
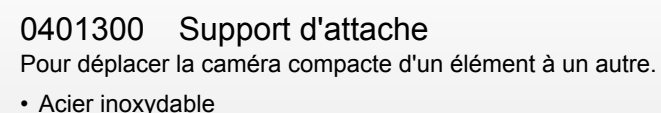
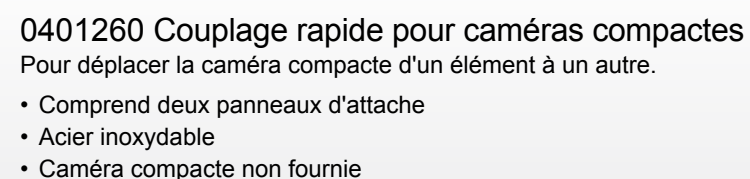
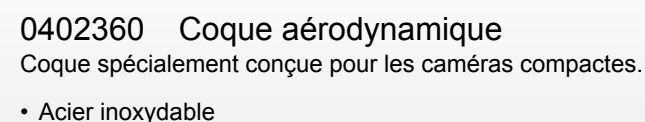
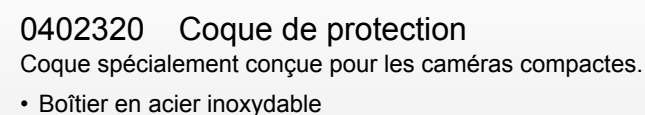


8400600 Support pour caméra compacte
Assemblage pour caméra compacte.



0403310 Amortisseurs de chocs pour caméra compacte
Dans les situations où l'amortissement des chocs joue un rôle important, nous recommandons d'utiliser les amortisseurs de chocs spécialement conçus lors de l'installation de la caméra compacte.



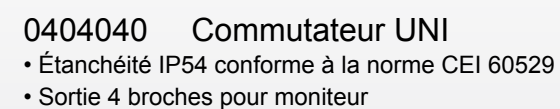


0402250 Extension pour caméra 155 mm

0402270 Extension pour caméra 250 mm

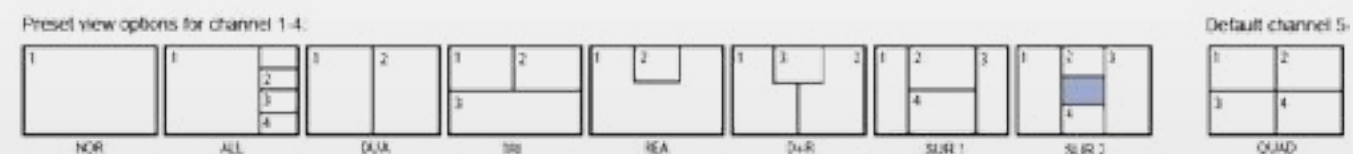
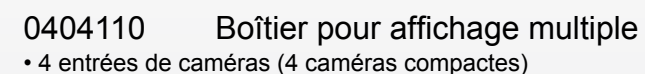
Entrée et alimentation pour trois caméras ou, moyennant un câble séparateur Y, quatre caméras.

- Possibilité de passer d'une caméra à l'autre de façon manuelle ou automatique



Le boîtier pour affichage multiple est un système d'imagerie vidéo avancé pour 4 caméras au maximum. Différents affichages à vues multiples sont possibles sur 5 canaux vidéo réglables.

- Boîtier en acier inoxydable
- Un boîtier pour affichage multiple ne peut être connecté qu'à un moniteur en série Orlaco ou via Serial Monitor or via le câble série de 6 m (8976330) lorsqu'un moniteur autre qu'en série est utilisé





Distributeur vidéo

0407000 Orlaco videodistributor

Permet de connecter un ou deux moniteurs Orlaco supplémentaires

- 12 V/DC
- Les câbles et connecteurs ne sont pas fournis

Interface / alimentation



0270500 Interface d'alimentation UNI

Pour connecter trois caméras Orlaco à des moniteurs tiers (avec un commutateur UNI), par exemple à des systèmes de navigation et de gestion de flotte.

- Fournie avec 0,5m de câble d'alimentation et 1 m de câble pour la connexion du commutateur UNI à l'interface



0004600 Unité d'alimentation 9-36 V

- Longueur de câble maximale : 200 m
- Puissance consommée 9-36 V/DC
- Puissance délivrée : 12 V/DC



0256270 Moniteur-activateur

Cet activateur peut être configuré de manière à déclencher l'activation automatique de la caméra avant lorsque la vitesse du camion est comprise entre 0 et 30 km/h.

- Fourni avec un connecteur pour la sortie tachymètre/compteur



0270010 Interface Dynafleet

Permet de connecter l'outil conducteur Dynafleet au commutateur UNI sur les camions Volvo.

- Multicâble à 4 connecteurs de 1 m et câble adaptateur Dynafleet inclus

0256055 Interface Blaupunkt

Permet de connecter jusqu'à deux caméras au système de radio/navigation Blaupunkt.

- Le moniteur Blaupunkt est approuvé pour la visibilité frontale lorsqu'il est utilisé avec les caméras CMOS 115° et CMOS 131°.
- La caméra arrière doit être montée au niveau du rétroviseur



0256030 Interface MB Actros & Antos

Pour connecter jusqu'à deux caméras au système de navigation pour camion Mercedes-Benz Actros & Antos J2D

- Câble d'interface et câble femelle à 4 broches 2Cam
- Les caméras doivent être en NTSC



Navigation

0277010 Système de navigation pour camion VCA

- Facile à raccorder à un moniteur LEDD ou RLED Orlaco
- Mémoire interne
- Carte européenne: fente pour carte SD mises à jour
- Avec ordinateur TMC, haut-parleur, télécommande tactile et récepteur GPS
- Paramètres réglables : notamment poids total, charge de l'essieu, longueur du véhicule, hauteur du véhicule, matières dangereuses



Enregistreur vidéo numérique MPEG2

0000200 Enregistreur Easysolid

- Stockage CompactFlash
- Boîtier compact en acier inoxydable
- Fonction de boucle vidéo
- 10-36 V/DC
- Fonction d'horodatage automatique
- Comprenant une carte CF de 32 Go pour un maximum de 72 heures de stockage et un lecteur de carte CF



RadarEye combine la visibilité à une détection active



Orlaco a mis au point ce système radar en complément des systèmes de surveillance vidéo. En combinant la solution de visibilité à un système de signalisation actif, RadarEye offre une sécurité et une efficacité accrues.

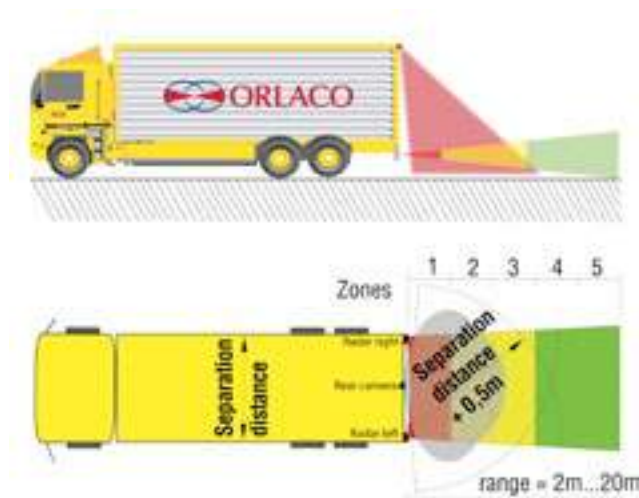
RadarEye est un système de vision active intégré conçu pour détecter et voir les objets dans des zones situées hors du champ de vision de l'opérateur. Le système radar détecte les objets fixes et mobiles dans une zone de couverture désignée. Avec ce système, l'opérateur est averti activement par des signaux sonores qui augmentent en fréquence au fur et à mesure que les objets se rapprochent. Lorsqu'un objet est détecté, il devient visible sur le moniteur ce qui permet au conducteur de réagir immédiatement. Ceci permet d'éviter tout endommagement de la machine et des autres équipements. Les systèmes radar disposent d'une conception robuste, résistent aux chocs, sont étanches et ne sont pas affectés par leur environnement (neige, pluie, boue et/ou variations de température).



YouTube

[Regardez nos vidéos sur Youtube.](#)

- Le système RadarEye peut être utilisé sur diverses machines
- RadarEye est capable de visualiser les zones radar à l'écran. Dès qu'un objet entre dans la zone, le système active des points colorés (paramètre par défaut) ou une visualisation transparente (pré-réglages standard/personnalisés) pour informer le conducteur d'un danger potentiel
- Zone de détection de 2 à 20 m, divisée en 5 segments de taille égale
- Largeur des segments (x 5) : 1 à 4 m (configurable)
- Faisceau d'antenne horizontal : 70°, vertical : 11°
- Température de fonctionnement : de -40°C à +85°C
- Délai de réponse en cas d'obstacle : 50 ms
- Un moniteur radar à bus CAN Orlaco est requis (0208371, 0208871 ou 0411300)
- RadarEye peut être combiné avec plusieurs systèmes radars et caméras pour permettre une détection et une visibilité à 360°.
- Veuillez contacter Orlaco pour obtenir des conseils et des instructions d'installation



Équipements de la caméra RadarEye

0403120 RadarEye, angle arrière

Système Rearview (Vision arrière) actif pour le montage d'angle.

- Avec caméras RadarEye, supports, boîtier d'interface et terminaison
- Les câbles, la caméra et le moniteur ne sont pas fournis

0403100 RadarEye, arrière central

Système Rearview (Vision arrière) actif pour le montage au centre.

- Avec caméras RadarEye, support, boîtier d'interface et terminaison
- Les câbles, la caméra et le moniteur ne sont pas fournis

0403110 RadarEye, arrière central et latéral/avant

Système de vision arrière central et latéral/avant actif.

- Avec caméras RadarEye, supports, boîtier d'interface et terminaison
- Les câbles, la caméra et le moniteur ne sont pas fournis



Câbles pour RadarEye

Câble RadarEye M12 vert

Câble de connexion entre le boîtier d'interface RadarEye et l'unité RadarEye maître ou câble de connexion entre l'unité RadarEye esclave et l'unité RadarEye suivante.

0301050	5 m
0301060	10 m
0301070	15 m
0301120	20 m
0301130	25 m
0301140	30 m



Câble RadarEye, M12 maître-esclave rouge

Câble de connexion entre l'unité RadarEye maître et l'unité RadarEye esclave.

0301020	1 m
0301030	4 m
0301040	8 m
0301090	16 m



Pièces de la RadarEye

0004310 Unité RadarEye

Unité de détection active pour intégration dans un système de vision active (RadarEye).



0256010 Boîtier d'interface RadarEye

L'interface RadarEye est conçue pour raccorder les unités RadarEye à la caméra et au moniteur.



0350110 Terminaison RadarEye M12 120 Ohm

Résistance 120 Ohm pour bus CAN de terminaison.





Câbles rallonges

0303960 Rallonge pour camion rigide-remorque à timon (manuelle)

Deux câbles adaptés au travail sur camion rigide et remorque à timon.

Cet équipement contient :

- Multicâble mâle à 4 broches - femelle à 10 broches Harting de 16m
- Multicâble femelle à 4 broches - mâle à 10 broches Harting de 21m
- Bouton-poussoir inclus (pour passer manuellement d'une caméra à l'autre)



0303970 Rallonge pour camion rigide-remorque à timon (automatique)

Deux câbles adaptés au travail sur camion rigide et remorque à timon.

Cet équipement contient :

- Multicâble mâle à 7 broches - femelle à 10 broches Harting de 16m
- Multicâble femelle à 4 broches - mâle à 10 broches Harting de 21m
- Commutateur remorque inclus (s'active automatiquement lors de la connexion)



0303980 Câble d'extension pour camion rigide - remorque à essieux centraux (manuel)

Deux câbles adaptés au travail sur camion rigide et remorque à essieu médian.

Cet équipement contient :

- Multicâble mâle à 4 broches - femelle à 10 broches Harting de 16m
- Multicâble femelle à 4 broches - mâle à 10 broches Harting de 21m
- Câble Spiral de 3,5 m, connecteurs Harting à 10 broches
- Bouton-poussoir inclus (pour passer manuellement d'une caméra à l'autre)



0303990 Câble d'extension pour camion rigide - remorque à essieux centraux (automatique)

Deux câbles adaptés au travail sur camion rigide et remorque à essieu médian.

Cet équipement contient :

- Multicâble mâle à 7 broches - femelle à 10 broches Harting de 16m
- Multicâble femelle à 4 broches - mâle à 10 broches Harting de 21m
- Câble Spiral de 3,5 m, connecteurs Harting à 10 broches
- Commutateur remorque inclus (s'active automatiquement lors de la connexion)

Câbles adaptateur

Pour connecter une caméra compacte Orlaco à un moniteur tiers.

0304000 Câble adaptateur femelle à 4 br. - 4 br. femelle



0304050 Câble adaptateur mâle à 4 br. - 4 br. mâle



0303770 Câble adaptateur femelle à 4 br. - Cinch / d'alimentation



0303810 Câble adaptateur femelle à 4 br. - Volvo ECU UNI



0303830 Câble adaptateur femelle à 4 br. - Scania Interactor



0303840 Câble adaptateur femelle à 4 br. - GreenCat Top IQ1



0303820 Câble adaptateur femelle à 4 br. - GreenCat Top IQ2



0303860 Câble adaptateur femelle à 4 br. - BNC



0304060 Câble adaptateur femelle à 4 br. - Moniteur Snooper



0303090 Câble adaptateur femelle à 4 br. - moniteur Bosch (MAN/DAF/SCANIA)



0304660 Câble adaptateur femelle à 4 br. - Mercedes-Benz radio/navigation





Câbles des appareils

- 8975171 Câble LEDD 2 m
 - Multicâble (alimentation) de 2 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 2 m avec connecteur femelle moulé à 4 broches
- 8976330 Câble série de 6 m
 - Un moniteur LEDD non-série peut être connecté au boîtier pour affichage multiple (0404110) via ce câble.
 - Multicâble (alimentation) de 6 m pour câblage ouvert, multicâble (vidéo) de 6 m avec connecteur femelle à 7 broches

Connecteurs

- 1310841 Connecteur Gold femelle à 4 br.
Ce connecteur est recommandé pour le multicâble de 6 mm.
- 1312001 Connecteur Gold mâle à 4 br.
Ce connecteur est recommandé pour le multicâble de 6 mm.
- 1310850 Connecteur PG9 Gold femelle à 4 br.
Ce connecteur est recommandé pour le câble dynamique de 9 mm.
- 1312050 Connecteur PG9 Gold mâle à 4 br.
Ce connecteur est recommandé pour le câble dynamique de 9 mm.

Kits de débranchement des câbles

- 0351070 7 broches
 - Étanche
 - Avec capuchons
- 0351100 Connecteur Harting 10 broches
 - Étanche
 - Avec capuchons

Pièces détachées Harting 10 broches

- 1399510 Boîtier de montage
- 1399610 Prise femelle
- 1399500 Boîtier
- 1399600 Prise mâle
- 2200250 Réducteur
- 2205200 Presse-étoupe



Certifications ISO

Tous les produits Orlaco sont fabriqués conformément aux *normes relatives aux systèmes de gestion de la qualité* les plus récentes :

ISO/TS 16949 : 2009
ISO 9001 : 2008

Tous les produits Orlaco sont fabriqués conformément à la *norme relative aux systèmes de gestion environnementale* la plus récente :

ISO 14001 : 2004

Certifications d'homologation

Les **réglementations 10 et 46** sont utilisées pour déterminer l'homologation en matière de **compatibilité électromagnétique** et de **vision indirecte** (directive relative aux rétroviseurs). Le **règlementation R46** décrit les spécifications auxquelles les rétroviseurs d'un camion doivent se conformer. Les systèmes Orlaco Frontview (Vision avant) répondent à toutes ces exigences. Le **règlementation R10** décrit le comportement **électromagnétique** des systèmes de surveillance vidéo Orlaco.

Certifications automobiles TÜV

L'accord *européen régissant le transport international des marchandises dangereuses par route (ADR)* requiert des équipements supplémentaires. Les systèmes de surveillance vidéo Orlaco et les câbles de connexion sont conformes à ces réglementations

Conformité

Nos systèmes de surveillance vidéo sont entièrement produits en conformité avec le **marquage CE** et avec les directives et normes produit applicables les plus récentes (ex. **compatibilité électromagnétique, machines, R&TTE**). Les produits Orlaco sont conformes aux directives **RoHS** et **REACH**.





Distributeur officiel Orlaco en France
Contactez nous pour toute étude de
projet - réalisations spécifiques.

Service spécialisé en vision pour engins
de TP, semi et poids lourd

Tel : +33 2 41 35 01 25
info@allwan.fr

Selon Orlaco, tous les véhicules et embarcations devraient disposer d'une vision périphérique, car une vision optimale apporte sécurité, confort et efficacité, tout en réduisant les dommages. *Vision is our mission.* Une mission révélatrice. Nous élaborons des solutions de visibilité professionnelles adaptées à chaque situation :



**HEAVY
EQUIPMENT**



**CAMIONS
ROUTIERS**



GRUES



**CHARIOT
ÉLÉVATEUR**



MARITIME



**SERVICES
DE SECOURS**



0970640 V1.1 FR

**CAMIONS ROUTIERS
SOLUTIONS
DE VISIBILITÉ**